

KORINTI II

Paulo e Korinti ñic jañere papia I rãejareme rame woserã dãnjenic fowec i sãcne mi mufãsãembiñ. Eme Paulo e irec biñe manarã Tito soreme rawec. E jahacne ine Efeso hao ñewec. Eme Tito e rarã jume šorame Paulo e woñec juipierã mãretec mañbahackewecte e jahac Korinti hao raocte rawec. Raku Makedonia mãreñko fisirã ira Tito bãfuawec. Erã Tito ere mickonec dãn šinuc manawec: Korinti ñic jañe Paulore dãn mana uruerã bahac fowec i bãtiñnemiñ, ehuc sãqocne bapa e tuñkemiñ, â fãfãuc fowec irec dãn wãc mutararã mañ mocjaha embiñ, erã wãc bãbãsisifuc wiac gãcne i bãtiñneniñte giene bahuc jumiñ.

Paulo e dãn i manarã bune uruene Wofuñ dañge âzãcnewec. Erã Titozi dãn i sawa mi barawec. Dãn moc bafisiwec ine šinuc: Korinti kikefuñ nenqocne sãko jañe Paulore dãn renkehuc bãbãtiñ gie bapie Judañic opã ruac bãbãsisifucne jañe i honerã aaric-jopawec. Irec Paulo mupitiwahuc mãretec musoriñkemiñ, ehuc gie-ticne â eebapa-ticne surehuc Korinti ñic dãn bocjaha jazamiñ. Gie repicne i fuñkerã bahapie Titozi hone manac ejarewecte irec dãn binan wãc Paulo ecnewec. Eme Paulo e bubian fãrine manaweczi ñifec bušãic wãc manawec. Ehuc Korinti ñicfãcne mañ bãsisifuc ejarekupie sisipiricte hatao mocwãc ranšipiñte boc mezackewec. Irec papia namba II ši hãcne Makedonia mãreñko juhuc qãrenkewec.

Papia mañnao dân neᅅgocne neᅅgocne kecšijuc forakac:

Gaᅅ 1-7. Paulo miti gie-ticnere dân.

Gaᅅ 8-9. Jerusalem haeonec kikefuᅅ jaᅅere erâ taha moneᅅ rârâere dân.

Gaᅅ 10-13. Paulo e kikefuᅅ jaᅅere erâ juju gie fârine bawec.

Jambuᅅ â mumuteᅅ dân

¹ Anuture micdânᅅte Jesu Kristore aposolo epo Paulo no hâcne, erâ qomâ-nâᅅec Timo-teo nâhe Korinti haeonec Anuture kikefuᅅ â Akaia mâreᅅko mitiᅅic juraᅅgopieᅅ ᅅoᅅe papia ši qâreᅅke-ᅅarehuc šiᅅuc mukoperec: ² Mamac-nâᅅec Anutu â Wofuᅅ Jesu Kristo eraonec aki anonoc â wama ᅅoᅅerao fotâcnerâ foze-jec. ³ Wofuᅅ-nâᅅec Jesu Kristo ere Mamac â Anutu mutenkenšepeneᅅ. E buuruc Mamac â bâbâmiriᅅ rune juekac. ⁴ Ehuc šârâ hâriᅅ fuᅅne fuᅅne enâreme bâmiriᅅ-nâpoekac. Eme Anutuzi bâmiriᅅ-nâpoekac, bâbâmiriᅅ izia nâᅅe iᅅuc jaha âgo gâcne šârâ hâriᅅ fuᅅne fuᅅne maᅅnao juhapie sâcne bâmiriᅅ-jopanaᅅmu. ⁵ Kristo e šâic manawec irec tofane nâᅅerao qârâᅅne fuaekac, iᅅuc jaha bâbâmiriᅅ-ticne qârâᅅnea bâfua-nâreekac. ⁶ Nâᅅerao fific guguriᅅ fuaekac, i ᅅoᅅerao bumâteᅅ â bâbâpianᅅ fuaocᅅe fua-nâreekac, â bâbâmiriᅅ fua-nâreekac i wâc ᅅoᅅere erâ fua-nâreekac, ine bâbâmiriᅅ izi ᅅoᅅerao fotâcnerâ dopec-ᅅopahame fific guguriᅅ nâᅅerao fuaekac ijaha ᅅoᅅerao fuame irec šâic maᅅuruc jaha mananiᅅte. ⁷ Eme nâᅅe ᅅoᅅere manabâc mi ehuc

šinjuc manapaŋkenḡopenenḡ: Ȝârâ hârĩnte kâdoc rohuc bâbâmirĩnte kâdoc mâmâc roenḡopienḡ.

Wofuŋzi Paulo â âḡofâcne hâmockonec batarac-jopawec

⁸ Nâŋe Asia mârenḡko šârâ hârĩŋ faio juwefumbenḡ irec kâuc banšipĩnte mupe mananiḡ: Ira wiac hâhâwicne jâmbânḡ fai-nâŋecko ferâ kimâc-nâpome juju-nâŋecte mâretec mana maŋbahac embenḡ. ⁹ Eme ši hâmocte biŋe enḡopenenḡ muhuc maŋnâŋec ŋenḡoronḡkewec. Erâ i mâc mi fua-nârewec, nâŋe nânâcne tâpirire manapene waha qaḡane eha Anutu hâmoc qânqân bâqâreekac e mocjaha manasiŋkenanḡte wiac i fua-nârewec. ¹⁰ Eme eki hâcne hâmockonec batarac-nâpowec. Erâ e batarac-nâpoweczĩ juku wâc batarac-nâpozokac, dâŋ inḡc mana šakiehuc erao siŋkeenḡopenenḡ. ¹¹ Eme ŋoŋe nunumuzi bafic-nâpopie Anutu e buafec-ticnere erâ ŋezic-nâpome micne micne musereckerâ nânḡere erâ danḡe mumutenḡ ecnepie sâckezejec.

Paulozi maŋfâsâc juwec

¹² Nâŋe nânâcnere piticne mana bianḡkeenḡopenenḡ ine kecšĩnucte: Maŋfâsâc â mitio maŋtaniḡ jupene maŋnâŋeczĩ wiac mocte tutuc mi qanâreekac. Nâŋe miti tâmiric jaŋere maio inḡc hâcne juhuc miti mamana ŋoŋere maio wâc jujâmbânḡkeenḡopenenḡ. I mârenḡko maŋqârânḡ dâŋ fokac ira siŋkehuc mâcne, Anutire uruc jaunḡko siŋkehuc eenḡopenenḡ. ¹³ Nâŋe dâŋ hetac herirec ehuc mâcne, dâŋ fârĩne sasawa qârenḡke-ŋarepene wose manac

eenġopien. No manakopac, nq̃e řâhec mana tara-jâmbânkeniġmu. ¹⁴ Ine hâcne ġâcne nq̃e řiġuc biac mana tarazo enġopien: Nâġe nq̃ere boreġfâc â nq̃e Wofuġ Jesu dameġ sâko-ticnao nâġere boreġfâc eniġmu.

Paulozi paġgoroġ dâġ mi muwec

¹⁵ No dâġ i hâcne maġkehuc qanaġ nq̃erao fârâ bubianġ qaġarepemurâ mupo. ¹⁶ Erâ fâ honec-ġoparâ Makedonia mâreġko razo mupo. Ira ra ġurâ mocwâc nq̃erao risiepe ġâcnezi bâġâpecnupie Judaia mâreġko ranaġte manasupo. ¹⁷ Eme no iġuc muhuc âkesac enarepo muġopien me? Me no ġic miti tâmiric, irec dâġ mupaġkepe moc i fârine â moc i racne eekac? ¹⁸ Anutu e jâmbomac rune ġukacte dâġ ġazapene wemocko racne â fârine ataġ eocmu? ¹⁹ Anuturre Noka Jesu Kristo ere fuġne i no â Siliwano â Timoteo nâġe ġazapene ġâcne fârine â ġâcne racne iġuc mi ewec. Aricne, ere fuġne i fâri fide-teġ sasawa. ²⁰ Anuturre biġedâġ fuġne fuġne i erao hâcne deġke-fârekac. Irec hâcne esoc-nâpome “Jâmbomac” muhuc Anutu mucne bac-neenġopeneġ. ²¹ Nq̃ehec Kristorao râec-nâpo sanaġkewec i Anutu eki hâcne. ²² Erâ ekizia wâc ma qâreġ banârehuc řâřâfic-ticne Mâro maġnâġecko râeme huwec.

²³ No Korinti haeo fârâ imac-ġopazipore mi fâpo. Dâġ i Anutuzi manaha jâmbomac jâmbânġ mukopac. ²⁴ Erâ nâġe mitio ġicbomboġ enarenâġte mi muġopeneġ, mâc nq̃erao bubianġ fuaocce babaficko ġie baenġopeneġ.

Ñoñe mamasanĩko qin herâ domañgopien i manakopac.

2

Paulozi Korinti haeo mi risiewec irec dân

¹ No ñoñerao fârâ busâqoc mocwâc bâfua-ñarezipore manabâc erâ jupo. ² Noni busâqoc enjarehape weni jañe bubianj bâfua-nareninmu? Busâqoc ecnekicnezi wemocko inuc eocmu? ³ Eme no dân i hâcne šinucte qârenke-ñarepo: No fâpe ñoñe bubianj bâbâfua-narezi busâqoc bâfua-narenšipin. No nânâcnere šinuc hâcne manapankepo: Nore bubianzi mâmâc sâko-nâñec ekac. ⁴ No bunane gufeme ñoñere šaic wemo afecne manahuc kifaio papia qârenke-ñarepo, i bu ririke enjarepemurâ mâcne, mañnane ñoñerea sanañne domakac, irec fuñne ñowatupemurâ epo.

Ñic bâbâtinj wiac ejarerâ šâhec mocwâc âgo ejarezo

⁵ Ñic busâqoc bâfua-nârewec, eki no sawa mâcne, ñoñe gâcne mâmâc bâfua-ñarewec, weninuc musokahuc “mâmâc sâko bâfua-ñarewec” mupemu. ⁶ Ñoñe bocjahazi bâtinnehuc wiac ecnembinj, i manape tarakac. ⁷ Ši ine busâqocko juku sipirickezacte kinicne beheduc mu bâmirinj ecnenšepienj. ⁸ Irec hâcne harierâ âgo jaunj ecneninjte mukopac. ⁹ No bâbâtinjte mârâc qârenke-ñarepo, i dânñane sasawa renkepie fuñne taninkeocte esâic-ñopapo. ¹⁰ Ñoñe ñic mocte kinj behemie no inuc jaha behepemu. Kinj behekopac (bahac bâfuawec

i norao moc qacnewecko behekopac(c) ine ñoñere manasuhuc Kristore michte ekopac. ¹¹ I Satanji eatuc-nâpozacte inuc engopenen. E wiac enâreocte manasuekac, irec kâuc mi banjopien.

Mitizi âsu mumundoñ eekac

¹² No Troa haeo fisihape Kristore Biñebian mupemurâ irec hatane Wofunzi bâšâwew-narewec. ¹³ Eme gomâ-nane Tito (e ñoñeraonec biac mi risiewecte(c) basahuc manhâhân enareme ñicburen mâzoc-joparâ Makedonia mârenko warepo. ¹⁴ Opon, Anutu e Kristore gieñicfâc-ticne nâñe saoren qahuc bataniñ-nâpoekac, ehuc enâreme miti-ticnere âsu anac bian bâiñnepene ñezurâ mâren sâc raekac, irec mumuten sâko ecnezo. ¹⁵ Nâñe Kristore âsu mumundoñ engopenenji Anutu bâiñnecnepene ñic jujure biñe â sisipiricte biñe mâmâc jopaekac. ¹⁶ Sisipiricte biñe jañe fârepie hurâ hâmoc âsu erâ jopame hâmoengopien, â jujure biñe jañe fârepie hurâ juju âsu erâ âke qârec-jopame juengopien. Gie inucne mozi bame sâckeocmu? ¹⁷ Nâñe ñic gâcnezi eenjopien inuc mi eenjopenen. Ñic gâcne bocjahazi Anuturre dâñte manapie âbârâ gieñic eekac. Nâñe ine manñaniñ juhuc Anuturre michte â Anuturre maio Kristorao qohotahuc miti muenjopenen.

3

Jañe Paulole pasi embin

¹ Nâñe ñoñe bâmiriñ-ñopanante dâñ inucne mocwâc funkenjopenen me? Me ñic tucnezi eenjopien inuc erâ ñoñerao fisirâ bâbâmiriñ

papia moc nowatuenḡopenenḡ? Me ḡoḡe moc qârenḡkerâ nâreenḡopieenḡ? ² Inḡuc aricne, papia-nâḡec i ḡoḡe hâcne. Erâ papia I maḡḡenḡicko qârenḡkekicne, ḡic mâmâc sasawa hone wosec eene. ³ Nâḡe ḡoḡerao gie bapene Kristore papia embiḡ, irec fuḡne tâtâc fokac. Erâ papia i tiḡtezi mi qârenḡkekicne, i Anutu jujune ere Mârozi qârenḡkewec, tafe omanao mâcne, ḡicmaḡ tafeo qârenḡkewec. ⁴ Qacfiric dâḡ inḡucne ine Kristore erâ Anutu manasiḡkepene fonârekac. ⁵ Gie fârine moc nâḡe nâḡâcnaonec fuaekac inḡuc mu manasuc enaḡte ropaḡ mi fonârekac, wiac epene bibiaḡkene i Anuturaonec sasawa.

Miti giezi eri tatamachec

⁶ Anutu eki hâcne bašawiec-nâpome šâšâfic qâricnere gie baenḡopenenḡ. I dâḡqârenḡte giene mâcne, i Mârore gie. Dâḡqârenḡzi hâcne sisipiric bâfua-nâreekac, â Mârozi ine juju bâfua-nâreekac. ⁷ Miti gie raḡqane, sisipiricte biḡe mumu hâcne, i qorac tapao qârenḡkekicne, erâ gie i sifu tatamac tâmiric mi fowec. Irec hâcne Mosere šâḡe maio tatamac hâhâwicne fome Israe ḡic jaḡe wemocko ira firâ honenšapiḡ. Erâ tatamac i fofone mâcne. ⁸ Miti gie raḡqanere tatamac inḡuc hâcne fowec. Ehamē wemocko miti gie qâricne, Mârore biḡe mumu, i tatamac tâmiric foomu? ⁹ Sisipiricte biḡe mumu irec giezi tatamac wawahanehec, â kiḡfâsâc eere biḡe mumu irec giezi tatamac fekcicne sâkohec. ¹⁰ Gie raḡqanere tatamac i gie qâricnere tatamac sâkozi sâockeme weaḡkeekac. ¹¹ Wiac fotâmireweczi

mârâc tatamacnehec fuawec, â wiac forâšihuc
 jujune irec tatamaczi ine fekiecne sâko.

Manfoŋ i Wofuŋzia bararuŋkeekac

¹² Mamanac-nâŋec iŋuc fokacte gie
 maŋafec jaha baenŋopenen, ¹³ ehuc Mose mi
 sâckeenŋopenen. E Israe ŋic jaŋe tatamac
 rârâriene i fotâmireshame honenšipiŋte šaŋe
 maine foŋkewec. ¹⁴ Eme maŋjenic sanaŋkewecte
 miti raŋqanezi wâc foŋnehec eweczi eekac. Irec
 wose manac ehuc mi mana taraenŋopien. Erâ
 foŋ i mâc mi rarunkeocmu, Kristo e mocjahazi
 bararuŋkeocmu. ¹⁵ Jaŋe damen ŧiŋuczia Mosere
 dâŋqâren woseenŋopien sâc maŋjenic foŋnehec
 eekac. ¹⁶ Jaŋe maŋjenic bârisierâ Wofuŋ
 maickepie izia foŋ i firue-jareocmu. ¹⁷ Wofuŋ
 e Mâro rune, eme Wofuŋte Mârozi juekacko wiac
 omaraŋ foekac. ¹⁸ Nâŋâc ine šaŋe mai-nâŋec foŋ
 tâmiric fokacte Wofuŋte tatamaczi âke tamaec-
 nâpome bâtikiepe wefuekac, ehuc Wofuŋte
 hawari sâc erâ tatamacheczi tatamachec
 eenŋopenen. I Wofuŋ Mâro ere mâsi.

4

Biŋebian i foŋne tâmiric

¹ Wofuŋ e buafec-ticnere gie iŋucne
 munârewecte mi pârâweenŋopenen. ² Ehuc
 bahac, mimi fuazacte soŋsoŋko eene, i râpecke-
 fâremben Me sioc faio juhuc Anuture dâŋ
 bâbâsifucke i wâc mi eenŋopenen, aricne Nâŋe
 Anuture maio miti mutaniŋkehuc ŋic jaŋere
 maŋ bâmiriŋkepene fuŋne-nâŋec manaenŋopien.
³ Eme Biŋebian muenŋopenen izi foŋnehec

moc eekacko ine sisipiricte biņe jaņerao sawa foņnehec eekac. ⁴ Miti qiġikiņ jaņe hâcne mâreņ širec ñicbombonzi manjenic bâzickeme wemocko Biņebianțe tatamaczi hume Kristo e Anuture sâc jâmbân jukac muhuc Wofuņ qâreņ-ticne šâņitaniņmu? ⁵ Nâņe miti muhuc nâņe nâņâcne dâņ mi ñazaenġopeneņ, Jesu Kristo eki Wofuņ â nâņe ine Jesure erâ kiņaņ qaġafâc-ņeņic sawa juņġopeneņ, iņuc ñazaenġopeneņ. ⁶ Anutu e mârâc jaha fuņnao dapâc fohame hae mâreņ fureocte mume furewec, ekizia hâcne mume maņnâņecko mitire tatamaczi uņ heme Kristore šâņe maio Anuture huriri qâreņ fua tâcneha šâņitambeņ.

Paulo e wiac hâhâwicnezi maņ gogoroņ mi ecnewec

⁷ Tâpiri šâkâņ i nâņerao mâcne, Anuturao fokac, irec fuņne taniņkeocte boreņ šeņaņ-ticne kuši mâreņzi bakicne nâņerao duckekicne. ⁸ Hume serereņ faio juipiehuc sifu docke šaņ mi eenġopeneņ. Bebekâne juipiehuc sifu mi mana utuckeenġopeneņ, ⁹ fific guguriņ faio juipiehuc sifu mamac babasa mi eenġopeneņ, qa imac enâre-bipiehapie sifu hâmo sipiric mi eenġopeneņ. ¹⁰ Iņuc ehuc saħac-nâņecko Jesu hâmoc-ticnere ma amecke juenġopeneņ, i Jesu juju-ticnere ma iņuc jaha saħac-nâņecko fuaocte hâcne. ¹¹ Ñic jaņe Jesure erâ damen oombânko gâbâ sipiric-nâpohuc hâmocko râec-nâpoenġopieņ, i Jesu juju-ticnere tâpirizi saħac

hâhâmo-nâņecko fua taniņkeocte iņuc fua-nâreekac. ¹² Eme šiņuc fokac: Nâņerao hâmoczi gie baekac,â ņoņerao jujuzi gie baekac.

Paulo e Wofuņ manasiņkehuc miti giere mi takickewec

¹³ Dâņqâreņ moc šiņuc fokac: “No Wofuņ manasiņkeekopacte miti muekopac.” Eme nâņe dâņqâreņ irec sâcko Mârozi esoc-nâpoha Wofuņ manasiņkeengopenenęte miti muengopenenę. ¹⁴ Ehuc šiņuc manapaņkeengopenenę: Wofuņ Jesu bâqârewec eki nâņe iņuc jaha Jesuhec bâqârec-nâporâ ņoņehc mâmâc erao râec-nâpooctu. ¹⁵ Nâņe wiac sasawa i ņoņere erâ kecšiņuc muhuc eengopenenę: Mitizi haņ barahame ņic bocjahazi manahuc Anutu šeri mumuteņ sâko ecnepie Izi šuhuckeme šuhuc forahuc fozejec.

Mâreņko šâic busâqoc i wawahane

¹⁶ Nâņe šiņuc manahuc mi pârâweengopenenę: Sahac-nâņec bâmuzuckehame maņnâņec šoaņne šoaņne soka bian eekac. ¹⁷ Mâreņko šâic busâqoc-nâņec mâmâņe â tatarane izi eri aņac bian ņemâc bâmâcne â fofo sanaņ bâfua-nârehamc guru dindiņ fonârezokac. ¹⁸ Erâ wiac tâtâc fokac irapcc mâcne, wiac soņsoņ fokac irapcc firâ râqârepene i fua-nârezokac. Wiac hohonene izi sisirowene,wiac mi hohonene izi fofo sanaņ.

5

Boze wamba-nâņec raruņkeme Wofuņzi fic-sanaņ bâfua-nâreocmu

1 Nâñe šĩñuc manañgopeney: Mâreñte ficboze-nâñec rarun̄keme Anutuzi sambân̄ko ficsanañ moc bâfua-nâreocmu, fic i mezi mi bakicne, mâc qĩñ sanañ qañqañ qakicne. ² Eme nâñe irec hâcne sambân̄konec fic i henâreme huocte añac-nâpome harac huac buc ehuc juengopeney. ³ Mañ qâqâtâc-nâñeczi biuctac ezacte i hâcne rojupene sâckeocmu. ⁴ Sahac boze-nâñecko junañmu sâc ñeñe rârâqâc enâreme hujâi ehuc juengopeney. Nâñe ñaqi-nâñec ran̄qane hetaran̄te mi enâreekac, i fohame fainao qâricne henareme huocte enâreekac. Ehuc hâmocte biñe ekicne i jujuzi qâckeocte muengopeney. ⁵ Wiac bĩañ i fua-nâreocte bâmoc-nâpowec i Anutu eki hâcne, ehuc irec kifac Mâro hâcne râe-nârewec.

3ira mâreñ jabao juengopeney

⁶ Nâñe irec hâcne mana afeckehuc juengopeney. Ehuc šĩñuc manaengopeney: Mâreñ sahaczi haefun̄-nâñec eha juengopeney, i Wofun̄ basahuc mâreñ jabao juengopeney. ⁷ Damerñ šĩñuczia mañzi wiac manasiñkehuc jujune sawa fokac, fârine hohone aricne. ⁸ Erâ sifu mana afeckeen̄gopeney. Ehuc sahachec mâreñ jabao juju i beherâ mame sâko hae-nâñecko Wofun̄hec juju irec añac-nâpoekac. ⁹ Eme juju i mame sâko haeo me mâreñ jabao junañmu ine kecšĩñuc muhuc ropañ eengopeney: Aimuñ jupene Wofun̄zi honec-nâpome sâckezejec. ¹⁰ 3ĩñuc hâcne manañgopeney: Juku šengoma Kristore dãn̄ mumutara ñeñe fun̄nao fua tâcnepene, sahachec

juhuc wiac hurekicne, bianje me sâqocne, irec tofa ru sâc bazu-nâreocmu.

Paulore fuñne i Anutu â ñic mâmâc manambin

¹¹ Wofuñ arañ bacnehuc junante mukicne i manahuc ñic mu hemirin ejareengopeneñ. Inuc ehapene Anutuzi maññâñec honeekac, â ñoñe inuc jaha maññeñiczi fuñne-nâñec ñazame manaengopien. ¹² Nâñe inuc mupene manapie nâñe harierâ bâbâmirin dâñ muñgopeneñ mi ezejec. Nâñe mâc ñaza qâmoc engopeneñ, eme ñoñe ñic gâcne, mañtac juhuc sahackopoc wiacte sawa penaron engopien, jañe dâñ i jazahuc bâsâoc-nâponšepien. ¹³ Nâñe maññâñec ñeñgoronkeekacko ine Anutu gie-ticnere erâ ñeñgoronkeekac, me maññâñec fâretin foekacko ine ñoñe mitihec eniñte inuc foekac.

Anutuzi ââgo šâšâfic dâñ âkendâñnewec domakac

¹⁴ Kristore mañjaunzi maññâñec fenšonkehame juhuc šinuc mana sanankeeñgopeneñ: Mocjahazi okac-nâñec hâmowecte mâmâc sâko hâmomben ekac. ¹⁵ Mâmâc sâko okac-nâñec hâmowec ine kecšinucte: Juju i nâñâc nâñâcnere mâcne, okac-nâñec hâmorâ faharewec ere erâ junšepeneñ. ¹⁶ Irec ši miti damenko sañac hawari sawa honec erâ šâšâñitac i sâcne mi enañmu. Erâ wâc Kristo inuc jaha mârâc sañac hawarine honehuc šâñitamben, irec sâc šinuczia mocwâc mi enañmu. ¹⁷ Irec ñic moc Kristorao šuhuckeekac e fuñmoc eekac. Ine wiac ranqane omaewec, ñicburen, wiac qâricne fuawec. ¹⁸ Wiac i Anuture mâsi sasawa. Eki hâcne Kristozi jahacnehec mirin

bacnâpowec. Erâ nâñac miriñ babac biñedâñ mu-
pene hañ baocte irec gie munârewec. ¹⁹ Ine hâcne
Anutu e Kristoo juhuc mârenñic jahacnehec
miriñ bacnâpowec, ehuc kiñnâñec behewec. Erâ
miriñ babac dâñ ñondenñ-nâñecko âkendâñnewec
domakac. ²⁰ Irec nâñe Kristore biñe mumuzi
Anuture mu baafec dâñ ñazaengopeneñ. Nâñe
Kristo âkehockehuc numu-ñareengopeneñ: Anu-
tuhec miriñ babac enšepieñ. ²¹ Sâqocnere kâuc
bawec e Anutuzi nâñâcnere erâ sâqocne bapa
mucnewec, i nâñac Jesuhec qâfâsâehuc Anuture
tiñne jujufâc enañte iñuc hâcne ewec.

6

*Paulo e Anuture ñic juhuc wiac bocjaha erahuc
fuñne-ticne bataniñkewec*

¹ Anuture babaficfâc nâñe mu âkesiñ eñarehuc
šinguc ñazaengopeneñ: “Anuture aki anonoc
tahac-ñopakicne i fârimâc mi ezejec.” ² Dâñ šinguc
hâcne fokac:

“No dameñ bianko mana-garepo
â bâbâpiañ dameñko baficgupo.”

Manañgopieñ, dameñ bian jâmbân šine hâcne, â
bâbâpiañ dameñ iñuc jaha šine hâcne. ³ Nâñe
ñic jañe gie bapa-nâñec sureñšipiñte gâñ ñezic
mi ejareengopeneñ. ⁴ Nâñe Anuture gienic
juengopeneñ irec fuñne bataniñkehuc wiac
šinguc eraengopeneñ: Žaicmañko mañuruc
juengopeneñ, šârâ hâriñ faio juengopeneñ,
fific guguriñ faio juengopeneñ, hâhâwic mañko
juengopeneñ, ⁵ šika faio juengopeneñ, kâpâcwâru
ficko ñeenngopeneñ, râsi ñondenko juengopeneñ,

giere šâic manaengopenej, guŋqâri juengopenej, nânâ tâmiricko juengopenej, ⁶ bahac fâsâc juengopenej, mamana tarahec juengopenej, bumâtenj juengopenej, âgo jauŋ ejareengopenej, Tiri Mârohec juengopenej, manjauŋ fârihec juengopenej, ⁷ dânj fâri qizecne muengopenej, Anutire tâpirio juengopenej, mitire sându marohec juengopenej, ⁸ mumumbianj â mimi qaqa ŋoŋondenjko juengopenej, mu bâsâoc â mufec murinj ŋoŋondenjko juengopenej, burecŋic munârehapie siocmâc juengopenej, ⁹ fuŋne-nâŋec basahapie biŋe rarahec juengopenej, hâmozo eenjopenejzi sifu qâricne juengopenej, nâpo sipiric ekicnezi sifu mi omaeengopenej, ¹⁰ busâqoc enârekicnezi sifu bubianjko juengopenej. hapetaczi sifu ŋic bocjaha bâmec bajareengopenej, wiac babasanezi sifu mâriri sâkohec juengopenej.

Paulo e Korinti ŋic jaŋere maŋne kâcqene domawec

¹¹ O Korinti ŋicburenj, maŋnâŋec ŋoŋerea kâcqene domame micnâŋec afeckekac hâcne. ¹² Maŋzi sanaŋnea šâfic-ŋopaŋgopenej, ŋoŋere manjauŋ ine afecne mac fokac. ¹³ Eme no naru motecfâc-nane ŋoŋe ŋazape: Ŋoŋe okacne bazuhuc iŋuc jaha maŋŋeŋic nâŋere râepie kâcqenea domazejec.

Sâqocne â bianjne jahe ââgo mi enicmu

¹⁴ Ŋic qâpuc jaŋe jâcjenjic reŋkepie ŋoŋe mi bafic-jopaŋšepienj. Tiŋne â hehesic jahe wemocko ââgo enicmu? Me tatamac â dapâc jahe wemocko šâšâfic enicmu? ¹⁵ Me Kristo â râsi qizec-ticne

jahe wemocko mañ mocjaha enicmu? Me opâ ruac â qâpuc jañe wemocko qâfâsâeniñmu? ¹⁶ Me Anuture ufuñ â nemuqâñ jahe wemocko šušuhuc enicmu? Manañgopieñ, Anutu jujunere ufuñ i nâñâc. Anutuzi šiñuc hâcne muwec:

“No ñonden-jeñicko ñeñe juju epemu, ehuc Anutu-jeñic ehape jañe ñicfâc-nane junšepieñ.

¹⁷ Irec qâpuc beheç-joparâ bâtâcko junšepieñ, Wofuñzi iñuc mukac. Erâ wiac mamakâcne ba bâuac mi enšepieñ, eme noni hezu hewâneñ eñarepemu.

¹⁸ Erâ mamac eñarehape naru motecfâc-nane erâ junšepieñ. Wofuñ bapa-fâre e dâñ iñuc mukac.”

7

Paulo e Korinti ñic mañjeñic mi sakarecneniñte jazawec

¹ Âgo bureñ, wiac iñucnere biñe qanârekicnere wiac mamakâcnezi mañ sañac-nâñec hegâpâreekac i šure qaqaçkenšepeneñ. Erâ Anutu arañ bacnehuc mañqaqaç jaha junšepeneñ.

² Noñe maññeñic mi sakare-nârenšepieñ. Nâñe ñoñerao wiac hehesic mi embeñ, me wiac-ñeñic ima mi qambeñ, me wiac-ñeñic moc kâñgâc mi rombeñ. ³ No dâñ i musâqorec-ñopahuc mi mukopac. No miñecne mac ñazapac, mañnâñeczi šâfic-ñopañgopeneñ, i ñoñehaç mâmâc hâmonañte me junañte. ⁴ Mañnanezi

ņoņerao siņkeha wemo afecne muafec-ņopakopac, no bunane boc bâmiriņkekiecne, šâic busâqocko šeri kâcçene fua-narekac.

Paulo e Korinti haeonec biņe manarâ bune biankewec

⁵ Makedonia mâreņko ware fisirâ wemocko âke uruerâ junšapeņ. Ķira sahacte biņe šika â maņte biņe hâhâwic, wiac izi fuarâ sisi hâhâņ enâreha jumbeņ. ⁶ Bebekâne bâmiriņ-jopaekac Anutu eki hâcne ine nâņere bâbâmiriņte Tito ecneme risiewec. ⁷ Erâ risiewec irec sawa mâcne, ņoņe bubiaņ dâņ âzâcnembiņ, i bafisime manarâ bunâņec uruewec. Erâ no woricnuhuc juenģopieņ â ki busâqochec juenģopieņ â nore erâ gie-ņeņic dopeckehuc šoqac eenģopieņ, i nâzâme bubiaņ fecicne manapo.

Bušâic qaçacne manarâ bianķezo

⁸ No mârâc papia moc qâreņke-ņarehuc maņšâic bâfua-ņarepo, irec bunane mi sâqorekac. Qâreņkepo ira jâmbomac bunane sâqorewec. Ķi ine manakopac, i dameņ bembene sawa maņšâic bâfua-ņarewec. ⁹ Eme ši bubiaņ manakopac, ine bušâic manambiņ irec mâcne, bušâiczi ņoņerao maņ bâbârisie bâfuawec, irec bunane bianķekac. Anutu mamana-ticnere sâcko bušâic qaçacne manambiņte dâņnâņeczi mi bâsâqorec-ņopawec. ¹⁰ Bušâic qaçacne izi maņ bâbârisie bâfuame ņiczi bianķezo, eme bušâic iņucne bâfuaocmuzi šâhec irec mi maname sâqoreocmu. Á bušâic gâpâcne, ņic mamananare sâcko fuaekac, izi ine maņmutuc bâfuame

sipirickezo. ¹¹ Honeniņ me, bušâic qaƣacnezi ƚoņerao fârine wemo afecne bâfuawec: Fâro, fuņne babataniņ, sâqocne bâbâsue, hâhâwic, mu hejâpec, šoƣac, bâbâtiņ, wiac iņuc hâcne bâfuawec. Eme sâqocnere hehesoņ â ƚeņezic ƚoņerao mi fokac, irec fuņne taniņkewec. ¹² Mârâc papia ƣâreņke-ņarepo, i ƚic sâqocne bawec ere erâ mâcne, me sâqocne bajarewec jaņere erâ wâc mâcne, dâņ ƚazapene Anuture maio micrereņ-ņeņicte fuņne taniņkeocte irec ƣâreņke-ņarepo. Eme ƚoņe iņuc hâcne ehuc bunâņec bâmiriņkemiņ.

Korinti ƚic jaņe Tito bubiaņ ƣacnembiņ

¹³ Erâ bunâņec bâmiriņkemiņ sawa mâcne, ƚoņe Tito bubiaņ ƣacnepie risieme nâņe wemo afecne mana biaņ embeņ. ¹⁴ No mârâc jaha muafec-ņopahuc Tito âzâcnepo, dâņ i burec mi ewec. ƚoņe dâņ ƚazape fârinehec efârewec, iņuc jaha Tito ƚoņere mumumbiaņ dâņ âzâcnepo i wâc fârinehec jaha ewec. ¹⁵ Tito ƚoņerao fâme araņ bacnehuc micne reņkemiņ, e irec manasuhuc maņe ƚoņere boc ecneekac. ¹⁶ No ƚoņere erâ maņbahac tâmiric sâcne jupemu, irec bunane biaņkekac.

8

Makedonia mâreņkonec kikefuņ jaņerao buafec kâcƣene fowec

¹ Âgo bureņ, Makedonia mâreņkonec kikefuņ jaņerao Anuture jauņ fuawec irec ƚazanaņ. ² Jaņe šârâ hâriņ sâkoo juhuc bahac ƣahameņ

erâ tac qararacne juenġopienġ, ehame sifu mitire ŝeri fekcicne fojareekacte bubianġ wiac qâfoġne bâmockembinġ. ³ No jaġere mana-jâmbânġkekopac, jaġe jaġacne maġte afeckerâ tâpiri-jeġicte sâc, erâ wâc sâc i jâuruhuc râembinġ. ⁴ Nâġe mi ejarehapene jaġe jaġac hota-nârehuc mitinġic jaġere bubianġ wiac bâfuarâ bafic-nâponinġte mumbinġ. ⁵ Erâ wiac afecne eninġmu muhapene ŝinġuc embinġ: Qanaġ manġenġic Wofuġ qikiġnecnerâ nâġe mâmâc Anuture erâ qikiġne-nârembinġ.

Jerusalem haeonec bubianġ wiac bâbâfua-jare

⁶ Jaġe inġuc embinġte Titozi ŋoġerao bubianġ ġie barâ tofane râewec i bataraocce mucneġgopenenġ. ⁷ Eme mamasinġ â miti mumu â miti fuġne mamana tara â ġiere ŝoqac â manġauġ eenare, wiac inġucnere fârine bocjaha bâfuambinġte bubianġ ġie mukicne irec inġuc jaha afeckenŝepienġ. ⁸ No hotâ-ġarehuc mi mukopac, miti mamana ġâcne jaġerao aafec fuawec, eme ŋoġere manġauġ sâc weninġucne fokac irec fuġne taniġkeocce mukopac. ⁹ Ŋoġe Wofuġ-nâġec Jesu Kristo uruc jaġ-ġicnere manaenġopienġ, e mâriri sâkoheczi ŋoġere erâ hapetac ewec, i ŋoġe hapetac-ġicnere erâ mâririhec eninġte inġuc hâcne ewec. ¹⁰ Eme ŝi dâġ mâc ŋazakopac i renġepie fârinehec ezeġec. Ŋoġe hâcne jara ranġqanao biac monenġ bâtureninġte afeckerâ fuġkembinġ. ¹¹ Eme i ŝuhuckerâ etarapie aafec-ġenġicte fârine, wiac foġarekac sâc fuazeġec. ¹² Wiac buafecte rârâe irec mamana bianġ fuaocmu, rârâe ine moc e focnekac irec sâc râezeġec, mi focnekac irec

sâc mâcne. ¹³ Bubianțe wiac rârâere mukicne i jaņe saħac mâteņ juhapie ņoņe šocne šaicne mananiņte mâcne, ¹⁴ ņoņere mafa mâririzi dameņ šinuczia jaņere roroc jâpeme wiac sâckoa fuaocte mukicne, eme juku dameņ mocko jaņere mâririzi ņoņere roroc jâpeme inuc jaha sâckoa fua-ņarezejec. ¹⁵ Dâņqâreņ šinuc hâcne fokac: “Bocjaha nusembiņzi mâririhec mi embiņ, â afecne nusembiņzi roroc mi embiņ.”

Tito â âgo jahec-ticne jaun ejarenințe dâņ

¹⁶ Anutu e Tito esockeme, maņņâņezi ņoņere erâ bârunkekac sâc ijaha erao fuakacte mutenkenaj. ¹⁷ Nâņe mucnepene manawec sawa mâcne, e jahac maņticnere afecke-jâmbânkerâ fâzo ekac. ¹⁸ Opâ ruac âgo-nâņec moc, kikefuņ sasawa jaņe Biņebianțe gie bapa-ticnere mana bian eenĝopieņ, e mâmâc sorepene fâkopirec. ¹⁹ Kikefuņ jaņe ņic e hâcne bubian monen rorore bafic-nâpoocte bâwosâembiņ. Gie i Wofuņ sâsehuc buafec-nâņecte baņĝopenen. ²⁰ Mumusifuc fuazacte monen sâko i šâņe šereņko sosoņaj ehuc ro qâzuc eenĝopenen. ²¹ Nâņe wiac epene Wofuņzia maname biankeocte mâcne, ņiczi mâmâc manapie sâckeocte muenĝopenen. ²² Nâņe jahehec âgo-nâņec moc mâmâc sorec-jopapene fâņĝopieņ, ņic e dameņ gâcnao esâicke honepene šoqac-ticnere fuņne taniņkewec, ši ine ņoņere bubian manahuc šoqac fekicne bâfuakac. ²³ ņoņe Titore manaenĝopieņ, e âgo babaficnane, mâmâc gie bapa ņicjahec-ņeņic jukoperec, â âgo jahec-nâņec jahere wâc manaņĝopieņ, jahe kikefuņ jaņe sorec-jofaņĝopieņ, erâ jahe

Kristore šunje gâpiņ hâcne. ²⁴ Nâņe ņoņe muafec-ņopaenġopenenġ irec dâņ i fârinehec eocte ņic iņucnezi fâpie âgo jauņ ejarepie kikefuņ ġâcne jaņe mananšepienġ.

9

Moneņ qanaņ râe bâmoc eniņte iazawec

¹ Mitiņic ehâmo-jarehuc moneņ jareniņte i sâcne mananġopienġ, irec wemocte boc qâreņķe-ņarepemu. ² Akaia opâ ruac ņoņe jara raņqanao biac afeckerâ moneņ bâbâfua fuņķembiņ, irec binanġ Makedonia ņic bajarepe ņic ġâcne sâko jaņe šoqac-ņeņicte biņe manarâ bujeņic âeckewec. ³ No muafec-ņopapo i racne ezacte âġofâcnane sorec-jopape fâpie mupo iņuc hâcne erâ šawienšepienġ. ⁴ No nahac šâhec Makedonia ņic jaņehec fâpe moneņ rârâere bititiepie dâņnane wawahane eme no â ņoņe mâmâc mimienšipenġ. ⁵ Irece hâcne ņic ejarepe bânierâ fânġopienġ. Fâ fisipie bubianġ moneņ râeniņte nazambiņ i qanaņ râe bâmoc epie ņezejec. Eme micneneņte moneņ mâcne, mitire bubianġte moneņ ezejec.

Buafeko wiac qiqikiņ irec Anutuzi maname bianķeekac

⁶ Erâ ine šiņuc mukopac: Moc e wiac afecne he sarac eocmu, e wiac afecnea nâ roroc eocmu, â moc e wiac ņemâcne he sarac eocmu e wiac ņemâcnea nâ roroc eocmu. ⁷ Irece šiņuc efârezo: Moc e buafec-ticnere sâcko wiac-ticne qikiņnezejec, jâiņko me micneneņte misac. Wiac buafec qikiņneocmu, ņic iņucnere Anutuzi maname bianķeocmu. ⁸ Anutu e tâpiri

runezi buafec-ticnere jambuņ-ņopame mâriri fua-ņareme ņaçacne nâ bac eipiehuc bâmec gie fuņne fuņne baniņte wiac mi basaniņmu. ⁹ Dâņqâreņ šiņuc hâcne fokac:

“E kada bahuc ņic hapetac bâmec bajareekac, â buafec-ticne i tofamâc fohuc juocmu.”

¹⁰ Ņic ukicne bâfua-jareme he sarac eengopieņ â fârine bâfua-jareme nâ bac eengopieņ, Anutu e hâcne ņoņe wâc he sarac eniņte ukicne bâfua-ņarerâ jambuņkeme buafec-ņeņicte fârine fua sawec eocmu. ¹¹ Eme mâriri sâkohec erâ ņic bâmec fuņne fuņne bajarepie jaņe nâņâcnerē erâ Anutu daņge mumuteņ ecneniņmu. ¹² Ņoņe mitiņic bubiaņ wiac ejarepie izi roroc-jeņic jâpeocmu sawa mâcne, izi daņge mumuteņ irec mâriri wâc bâfuame Anuturao qacneocmu. ¹³ Ņoņe Kristore Biņebiaņ mana rereņ eengopieņ irec fuņne bubiaņ wiac-ņeņiczi bataniņkeme Jerusalem haeonec mitiņic â opâ ruac gâcne sasawa jaņehēc ââgo šušuhuc-ņeņic fuame Anutu mumbiaņkeniņmu. ¹⁴ Erâ ņoņerao Anutu miti-ticnere fârine fua sawec ekacte maņzi šâfic-ņopahuc ņoņere erâ Anutu numucneniņmu. ¹⁵ Anutu buafec-ticne i wemocko sâcne mutaniņkezo, irec mâc wareckehuc daņge âzâcnenā.

10

Mâreņkonec sându marozi juju gie fârine mi bazo

¹ Zi Paulo noni Kristo bumâteņ-ticnere â uruc-ticnere erâ ņazape mananiņ. Gâcnezi

nore muenġopien, “Zira ware juhuc mirinđan enâreekac, â ocna ra juhuc momori đan enâreekac.” ² Âgofâc, noŋerao fâ juhuc momori đan ŋazapemurâ irec mi qafenunšepien. Gâcnezi “sahacte wiacko utuckerâ juekac”, nore iŋuc muenġopien, ŋic i jaŋe momori đan jazapemurâ maŋnane afeckekac. ³ Wiac nâŋe sahachec juju i jâmbomac juenġopenen, â momori juju ine sahacte hata fokac iŋucko mi juenġopenen. ⁴ Sându maro bajuhuc juju gie baenġopenen, i mâreŋkonec mâcne, i Anuture tâpiri sananhec. Eme izi râsire sac bazuenġopenen, â qac momori-ticne qapene wahaekac, ⁵ â hârâc huec Anuture đan sirickeekac i qa imac eenġopenen, erâ Kristore micreren sawa fuaocte mamana fuŋne fuŋne kâpâcwâru baenġopenen. ⁶ Noŋe micrerenŋe afecke-fârehapie nâŋe ŋic gâcne jaŋe qaqtara-jeŋicte bâtiŋ-jopazore wonec juŋopenen.

Nic moczi Paulo mupitiwawec

⁷ Wiac moc ši tâtâc fokac i honeniŋ: Noŋe wemocte sahackopec wiac omanere manapie fârine eekac? Noŋeraonec ŋic moczi e jahacnere maname Kristore ŋic fârine eekacko šiŋuc manazejec: E buc Kristore ŋic mi juekac, nâŋe wâc Kristore ŋicfâc jaha juenġopenen. ⁸ Erâ Wofuŋzi giere tâpiri râe-narewec, noŋe âkesiŋ-ŋopapere, sipiric-ŋopapere mâcne, no irec erâ ropandân piticne murašihuc mupe boc mi sâqore-nareocmu. ⁹ Á papia qârenke-ŋareekopac irec manapie mu hâhâwic đan mi ezejec. ¹⁰ Ziŋuc hâcne munareenġopien:

“Papiao dân bipinehec â tâpirinehec qârenkeekac, sahaczi maic-nâpoekac ine weweanne, â dân mumu-ticne ine wawahane.” ¹¹ Njic injucne jaŋe šiŋuc mananšepien: Nâŋe šoriccko juhuc dân qârenkeengopeneŋ, dân irec fârine ŋonden-ŋerjicko juhuc bâfuaengopeneŋ.

Giere sahad fefe mi juzo

¹² Njic sahad fefe juengopien jaŋerao nâŋe injucnezi wemocko šuhuckerâ sâc babac enaŋmu. Njic i jaŋe hâcne gâcne nâŋere eebapa irec mi manasuhuc jaŋacnere sawa muhuc sahad fefe dân kosa woseengopien. ¹³ Nâŋe ine Anutuzi giere sâc banârewec injuc bafâku ŋoŋerao fisimben, irec mac manasuhuc mumuafec dân muengopeneŋ, â sâc tâmiricko kosa mumu ine mi eengopeneŋ. ¹⁴ Nâŋe gie-nâŋecte sâc i mi musokaengopeneŋ, gie rukec-nâŋec i jâmbomac ŋoŋerao fokac, nâŋe hâcne bâbâni ŋoŋerao fisirâ Kristore Biŋebian qanaŋ ŋazamben. ¹⁵ Nâŋe njic gâcne jaŋere gieu kâŋgâc raši domahuc sahad fefe dân kosa mumu i mi eengopeneŋ. Ma-manasiŋzi ŋoŋerao fua sawec eme gie rukec-nâŋec bâsokanaŋte ine jâmbomac maŋnâŋec domaha juengopeneŋ. ¹⁶ Eme njic râpe-ŋerjicko juŋgopien jaŋerao Biŋebian muranaŋmu. Á njic mocte gie fârine rauckehuc pepec dân mumu i mi eengopeneŋ. ¹⁷ Moc e mumuteŋ dân muzo murâ Wofunŋte erâ muzejec. ¹⁸ Moc e jahacne sahad mumbiankeme e miti fârihec ekac mi mucnezo, Wofunzi mumbiankeme miti fârihec ekac muzo.

11

Miti furune moc mi fokac

¹ Nõje manahapie mutucdânj piticne ñazape. Sifu mac mananšepienj. ² No ñojere erâ qizec qaekopac, erâ qizec qaqa dânane i Anuturaonec. Noni ñoje Kristore biñefâc erâ pectâc juniñte ñic mocjaha ehac bâturec-ñopapo. ³ Zi ine homazi Ewa sioc ecnehuc bâdockewec injuc jaha ñoje ñic gâcnezi eatuc-ñopapie manñenjik fâuckeme Kristo rângeñ rocnenšipiñte manabâc ekopac. ⁴ Nõjerao ñic moczi fisirâ Jesure fuñne nâje ñazaenjopenenj ijaha mâcne, hawarine moc ñazaocmu, â Mâro nâjeraonec rombiñ i mâcne, furune moc ñareocmu, â Biñebianj nâjeraonec manambiñ i mâcne, maracne moc ñazaocmu, i ñoje mi qatarahuc mâc manapie sâckeekac. ⁵ No nahacnere manape norao wiac i me i basahuc aposolo fekicne sâko jañere jujuwicnao jukopac mi eekac. ⁶ No miti muminširiñkerâ mumu i mi mecne fonarekac, â mitire fuñne mamana ine manaekopac, erâ irec fuñne baratie-fârehuc mâmâc-ñenjik bataniñke-ñarepo.

Miti gie bapa burecne

⁷ Me nahac wahamicne juhuc ñoje ikisiñ-ñopahuc Anuture Biñebianj katucmâc ñazapo i sâqorewec me? ⁸ Nõjerao miti gie bapemurâ kikefuñ gâcne jañe jâmbomac monenj mafa jowac ropo. ⁹ Nõjerao ine wiac basac bahamenj juhuc mubâre mi enjarepo. No batac qatac juhape Makedonia mârenkonec âgofâc-nane fisirâ wiac nare gumec embiñ. Á nõjerao ine mâc juhape

nore šâic mi manambiņ â jufehuc wâc mi mananiņte mukopac. ¹⁰ Kristore dânfâri maņnaneo foha mukopac: šeridân inane Akaia mâreņko moc mi bawaha-narezo. ¹¹ Muņgopieņ,ņoņere mi enarehame iņuc eekopac? Iņuc aricne,i Anutuzi manakac. ¹² Wiac eekopac i ehuc jupepu, erâ i mâc mâcne, ñic gâcne jaņe Paulore sâcko juņgopeneņ muhuc maņjeņic bafensipiņte siņ qatara-jareekopac. ¹³ Ñic iņucnezi aposolo burecne â miti gie bapa siochec juhuc Kristore aposolofâc nâņere saħac hawari sawa eenģopieņ. ¹⁴ Erâ i wiac furune mi eenģopieņ, Sataņ e jahacne wâc aņelo tatamachec jaņere hawari tinac eekac, ¹⁵ eme irec gie bapa ñicfâc-ticne jaņe iņuc jaha tiņnere kiņaņ qaqa jaņere hawari rojuenģopieņ.

Korinti ñic jaņe gieņic burecne mi bâsuec-jopambiņ

¹⁶ Mupac i mocwâc mupe, nore manapie ñic mutucne mi ezejec. Erâ sifu muzo murâ muniņ, ehuc mana-nareħapie saħac-nane piticne mutenķepe. ¹⁷ No ši dân mupemu i Wofuņte micsâcko mi mupemu, mâc mumuteņ dân fuņķekicnere sifu mutuc erâ mupemu. ¹⁸ Ñic gâcnezi saħackopec wiacte mumumbianġ dân muenģopieņte no iņuc jaha epemu. ¹⁹ Oi, fuņne mamana ñoņe, gâcnezi mutucdân ñazapie manapie sâckeekac hâcne. ²⁰ Á kiņaņ qaqa fâc-jeņic bacņopapie iņuc jaha manapie sâckeekac, â ñowac ro nâc eņareniņmu me eatuc-ņopaniņmu me ñicbomboņ eņareniņmu

me imac-ŋopaninmu, i ŋoŋe manapie sâcke-fâreocmu hâcne. ²¹ Nâŋe gegec dodocnezi inuc sâko wemocko eŋarenšapeŋ, i mana sâqorehuc mukopac. Moc e wiac irec me irec penaron eocmu, i no ezo murâ sâcne epemu. Dâŋ i mutucne, i mana-bipiehuc mukopac.

Paulozi šârâ šâpâo mâretec fehuc juwec

²² Jaŋacnere Judanċic muenċopien, no wâc ijaha. Jaŋacnere Israe ċic muenċopien, no wâc ijaha. Jaŋacnere Abrahamte qâric muenċopien, no wâc ijaha. ²³ Jaŋacnere Kristore gienċic muenċopien, no ŝi sifu maŋmutuc dâŋ mupe, no Kristore gienċic sâc moc. No giere šâic manaekopac i sâc moc, â kâpâcwâru ficko feekopac i sâc moc, â ŝika kiekopac i sâc moc, â sipirickezo eekopac i sâc moc. ²⁴ Judanċic jaŋe dameŋ memoc repazi 39 numbiŋ, ²⁵ dameŋ jahec â moc kâcbinzi nukicne, moc i qânâzi hehâmocnumbiŋ, dameŋ jahec â moc woke hericke fâuc eme hâwecko hurâ hu epo, ŋafe ŝoan moc woke sâqoreme hâwecko qac qâsoriehuc jupo. ²⁶ Erâ sopâc kâte hârâc tiki fotâcne qâqâwiric bazu bâfeŋ ehuc jupo, opâ rumio šârâ šâpâ faio fehuc jupo, râsi ŋondenċko šârâ šâpâ faio fepo, Judanċic ŋondenċko šârâ šâpâ faio fepo, qâpuc ŋondenċko šârâ šâpâ faio fepo, ċic jujuo šârâ šâpâ faio fepo, tuhuo šârâ šâpâ faio fepo, hâwecko šârâ šâpâ faio fepo, mitinċic burecne jaŋere ŋondenċko šârâ šâpâ faio fepo. ²⁷ Inuczi inuc ehuc hume serereŋ â huacbuc qâbucne juwarepo, ehuc ŋafeo guŋqâri juju,nânâ opâre hâhâmo, hoe mâmâtente qarac qarac qaqa, ŋaqi bilanċke babasa, inuc ehuc juekopac. ²⁸ Erâ

i sawa mâcne, šoaņne šoaņne kiņaņ fisihuc fâro âkefec enarepie hae sâc kikefun jaņere mana mezac ehuc juekopac. ²⁹ Wemocko hae moczi gau bititicne juhapie âke uruerâ sâcne jupemu? Wemocko hae moczi qâsoriehacie sâcne ņemâtenkepemu? ³⁰ Eme no irec wemo-nane musokapemu? Gegec dodoc-nane mocjaha musokape sâckeocmu. ³¹ Wofun Jesu ere Anutu â Mamac, e mumuten hatizi dâņ jâmbomac mukopac i manakac. ³² Damasko haeo juhape ņicwofun Areta ere kiazî kâpâcwârû bacnuocte hae upeo somâ râewec. ³³ Eme irec âgofâc-nane jaņe kâdocko ņihecnurâ sacrâpeo âke suecnupie hurâ wisepo.

12

Paulozi wiac šâņe hazec furu hone manac ewec

¹ Mumuten dâņ mupene mi sâckeekac, erâ sifu mupe. Ehuc Wofunzi maņko fuac â maņbâwiņ enarewec, irec dâņ binaņ epe. ² No Kristore ņic moc manakopac e wiac moc honerâ jukuhame jara 14 ekac. ņic e hâcne Wofunzi maņbâwiņ ecneme sambâņ namba 3 ira fewec. I sahachec me sahac tâmiric ewec, i no mi manakopac, Anutuzia manakac. ³ Eme ņic e Wofunzi maņbâwiņ ecneme paradisio hâcne ferâ dâņ miczi mi mumune â mâreņiczi mi mumufuane i manawec. ⁴ No ņic e manakopac, â sahachec juhuc me sahac hetarahuc ewec, i no mi manakopac, Anutuzia manakac. ⁵ ņic ere erâ mumuten dâņ mupemu, nahacnere mi mupemu, ine muzo murâ gegec dodoc-nane sawa musokapemu. ⁶ Mumuten dâņ

mupe muzac, i jâmbomac dâŋ muzapore ŋic mutucne mi ezapo. Erâ nore manapie fefene boc ezacte ine mi epemu, wiac mupe bape ŋaŋac hone manac eenŋopieŋ izia fozejec.

Paulore sahad biucko šârâ moc fowec

⁷ Wofuŋzi wiac šaŋe hazec furu nowatuwec, irec maŋnane fezacte sahad biuc-naneo šârâ moc duckewec, i Sataŋte kiŋaŋŋic moc e maŋnanezi boc fezacte mehuhuŋzi hecnuhuc juocte mukicne. ⁸ Eme behecnuocte Wofuŋ wâsickekuhape jahec â moc ewec. ⁹ Eme dâŋ šiŋuc nazawec: “Jaŋuŋ-nanezi sâcŋuekac â tâpiri-nanezi dodoc rorokacko fua qârâŋkeekac.” Irec Kristore tâpirizi norao mâckeocte dodoc rorokac-nanere manape feha mumbiaŋkezepac. ¹⁰ Eme Kristore erâ dodoc rorokac epemu me šika kipemu, me hume serereŋ jupemu, me fific guguriŋ â imaŋ gomaŋ faio jupemu, i sifu bubiaŋ manaekopac. No dodoc rorokacko sanaŋkeekopac hâcne.

Paulo aposolo gie-ticnere fuŋne taniŋkewec

¹¹ Zi mutucdâŋ mupac, i ŋoŋe enarepie mupac. Ŋaŋac mumbiaŋnupie sâckezac. No jawa omane juekopac i manakopac, erâ aposolo fekicne jaŋere wahamicne juju ine mi juekopac. ¹² No ŋoŋerao gie maŋuruc jaha bape mâsi â wiac šaŋe furu â wiac tâpirihec fuahuc izi aposolo fuŋne-nane bataniŋkewec. ¹³ Eme ŋoŋe wemo basahuc kikefuŋ gâcne jaŋere sâc mi embiŋ? Mâc wiac ŋowac ro nâc ee i mocjaha mi eŋarepo. Hehesic-nane i mi mana sâŋore-narenšepieŋ.

Paulo e Korinti ñic jañere mañne kâcçene domawec

¹⁴ No jajahec iqic-ñopapo, eme ši mocwâc fâpere šawiehc jukopac. Fârâ mârâc epo ijaha ehuc sahacte dopere mi bâšâic-ñopapemu. No moneñ mafa-ñeñicte mâcne, ñañacnere harac eekopac. Naru moteczi neñgoc mamac wiac hure-jareniñte mi mukicne, neñgoc mamaczi naru motec hure-jareniñmu ine sâckeocmu. ¹⁵ No ine mañ qâqâtâc-ñeñic biankeocte moneñ mafa sawa mâcne, juju-nane wâc qaisockezo afeckekopac. Nore mañzi ñoñere kâcçene domaha ñoñerezi nore piticne domaoc me?

¹⁶ Ñic gâcnezi nore šiñuc muençopienç: Wiac tâtâc nânâwoc ro i mi ewec. Á soñsoñko ñic eatuc-jopahuc wiac jojowac ro i ewec mecne. ¹⁷ Irec ñoñe muninç, no ñicfâc-nane ñoñerao sorec-jopahuc ejarepe wiac moc ñowac rombinç me? ¹⁸ Erâ Tito fâocte mucnepo ehuc opâ ruac moc sorepe jojowac erâ fâpic. Eme Titozi fârâ wiac moc ñowac rowec me? Nâhe Mâro wirec â hata wirec mi jukoperec me?

Ñic gâcnezi maññeñic bârisieniñte uñ jazawec

¹⁹ Dâñ muençopeneñ i esecne mana warepie sahaç ñeñezic dâñ eekac me? Erâ inçc mâcne, nâñe Kristohec juhuc Anuture maio dâñ muençopeneñ, erâ âgofâc, irec me irec mâcne, ñoñe âkesinç-ñopanante dâñ muençopeneñ. ²⁰ No ñoñerao fârâ honec-ñopape mi sâckezacte, â ñoñe nore inçc jaha manapie mi sâckezacte manabâc ekopac. Ñoñerao kisâ, iinçguuñ, kimbeñ, hehefaric, micko âkec, gupe, penaronç,

hesi qâsifuc, wiac i fohame fâ bâfuazipore mañbahacnukac. ²¹ Noñeraonec gâcnezi mañwânâñ, boe sau, nânâ qowi âmbâñ nânâ, i ehuc maññeñic mi bârisieengopieñ, eme iñuc juhapie noñerao fâpe Anutu-nanezi bawahacnume ñic iñucne jañere ki busâqoc ezipore mana mezac ekopac.

13

Bahacdâñ mumu fuaocmu

¹ Ñi noñerao mocwâc fâpe jahec â moc eocmu. Fâ fisipe ñic jajahec me jahec â moczi mocte bahacte fuñne mupie dâñticne munañmu. ² Ñic bahachec â gâcne noñe mâmâc arecne 2 fâpo ira uñ ñazapo ijaha wiwicko juhuc mukopac, ši sâheç mocwâc fârâ mi akic-ñopapemu. ³ Nore mañko dâñ râeme muekopac Kristo hâcne, ere tâpîri fuame honezo muengopieñte honenşepieñ. Kristo e noñerao gie-ticne rorokacne mâcne, tâpîrihec baekac. ⁴ Mârâc jâmbomac rokaweme mariponko qambiñ, ši ine Anuture tâpîrihec faharewec jukac. Nâñe iñuc jaha ere erâ rokaweengopeneñ irec ere erâ wâc Anuture tâpîrio ñesiñnehuc jujure fuñne noñerao ba-jañgeñkenañmu.

Uñsawan dâñ

⁵ Noñe mamasinñhec juengopieñ me mâcne, irec maññeñic esâicke honehuc fuñne bataniñkenşepieñ. Me Jesu Kristozi maññeñicko juekac irec fârîne basaengopieñ? Iñuc eenngopieñko sahaçzi mitiñic muñarezo. ⁶ Nâñe ine sahaçzi mitiñic mi juengopeneñ, iñuc

hone tarac-nâponiŋte worickekopac. ⁷ Anutuŋi soŋaŋ-ŋopame bahac mi bâfuanŋiŋte numucnehuc juenŋopeneŋ. Nâŋe honec-nâpopie mitiŋic fârine enaŋmu me mâcne, irec mi muenŋopeneŋ, ŋoŋe mitidâŋ reŋkepie fârinehec eocte mocjaha muenŋopeneŋ. ⁸ Nâŋe iŋucnezi wemocko dâŋfâri râsi ecnenaŋmu, âgo ecnenaŋmu sawa fokac. ⁹ Nâŋe tâpiri basahuc juhapene ŋoŋe tâpirihec juniŋmu i bunâŋec bianŋkeocmu. Erâ maŋŋeŋiczi soka sanaŋ eocte Wofuŋ numucneenŋopeneŋ. ¹⁰ No ŋoŋerao fârâ šâire-ŋarezipore qanaŋ ŋoricko juhuc uŋdâŋ qâreŋke-ŋarekopac. Wofuŋzi tâpiri narewec, izi imac-ŋopapemurâ mâcne, hume ketenŋ enarepemurâ narewec.

Jambuŋdâŋ

¹¹ Erâ dâŋ mutarahuc kecšiuŋc mupe: ŋoŋe bubianŋko junšepienŋ, erâ uŋsawaŋ dâŋ manarâ maŋŋeŋic ba emasaŋ enšepienŋ. ŋoŋe maŋ mocjaha efârerâ wamao junšepienŋ. Eme Anutu e maŋjaunŋ â wama runezi ŋoŋehec juocmu. ¹² ŋoŋe mitio meo babac efârenšepienŋ. širec mitiŋiczi manasuc-ŋopa-fârenŋopienŋ. ¹³ Wofuŋ Jesu Kristore aki anonoc â Anuturre maŋjaunŋ â Tiri Mârore miriŋ i ŋoŋerao fohuc juzejec.

Kâte Bible
The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Kate long Niugini

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c